

■ Calculation Method of the Fiscal Year 2021 National Health Insurance (NHI) Premiums

NHI premiums are the total of medical treatment charges, medical care support funds for the elderly, and the Grant for Long-Term Care Benefit Expenses.

The total amount of each equal rate and income-based rate of members become the annual premiums of the household.

The calculated Basic Amount refers to the amount of total net income from the preceding fiscal year (from January 1st to December 31st) minus the 430,000 yen basic exemption. However, there are cases where Calculated Basic Amount may be calculated with reduction measures of the premiums applied.

Medical Care

Equal Rate	+	Income-Based Rate
Number of enrolled members × 38,800 yen		Calculated Basic Amount of all members × 7.13%

*The ceiling amount for Medical Care is 630,000 yen

Health Insurance System for Latter-stage Elderly People

Equal Rate	+	Income-Based Rate
Number of enrolled members × 13,200 yen		Calculated Basic Amount of all members × 2.41%

*The ceiling amount for the Health Insurance System for Latter-stage Elderly People is 190,000 yen

Long-Term Care Insurance System (for age 40 to 64)

Equal Rate	+	Income-Based Rate
Number of eligible members × 17,000 yen		Calculated Basic Amount of all members × 2.22%

*The ceiling amount for the Long-Term Care Insurance System is 170,000 yen

■ The valid period for NHI Card

The valid period for NHI Card is usually 2 years

However, for those with visas expiring before the valid period, The NHI Card expires on the following day of the expiration date of visa.

When you have extended your visa, visit the City Office or a branch Office to extend your NHI Card, with your new residence card, NHI card, and passport.

In addition, those holding the “Designated Activities” residence status, are required to present a “specification form,” that describes the contents of your activities. Please be sure to bring it with you.

■ Using the My Number Card as Health Insurance Card

Your My Number Card can also be used as your health insurance card. In order to use this service, application in advance on the MyNa Portal is required.

■ 令和3年度国民健康保険料の計算方法

国民健康保険料は、医療分、後期高齢者支援金分、介護納付金分の合計となっています。

それぞれの均等割、所得割の合計が世帯の年間保険料になります。

算定基礎額とは、前年(1/1～12/31)の総所得金額等から基礎控除(43万円)を差し引いた金額です。

ただし、算定基礎額は、保険料の軽減措置により算出された金額になる場合があります。

医療分

均等割	+	所得割
加入人数 × 38,800円		加入者全員の算定基礎額 × 7.13%

*医療分の最高限度額は63万円です。

後期高齢者支援金分

均等割	+	所得割
加入人数 × 13,200円		加入者全員の算定基礎額 × 2.41%

*後期高齢者支援金分の最高限度額は19万円です。

介護納付金分(40～64歳)

均等割	+	所得割
対象人数 × 17,000円		対象者全員の算定基礎額 × 2.22%

*介護納付金分の最高限度額は17万円です。

■ 保険証の有効期限

保険証の有効期限は通常2年です。

ただし、有効期限前にビザが切れる方は、ビザの満了日の翌日となります。ビザを更新された場合は、保険証を更新する必要がありますので、新しい在留カードと保険証とパスポートを持って、区役所出張所にお越しください。

また、在留資格が「特定活動」の方は、活動内容を示す「指定書」の提示が必要になりますので、必ずお持ちください。

■ マイナンバーカードの保険証利用

マイナンバーカードが健康保険証として利用できます。利用するには、マイナポータルで事前申込みが必要です。

■令和3年度(2021年)国民健康保险费用的计算方法

国民健康保险费用为医疗部分、后期高龄者支援金部分、护理(介护)缴纳金部分的合计金额。

各自的均摊份额、收入分摊份额的合计额即为家庭全年的保险费用额。

估算基数: 上一年(1/1~12/31)总收入额等减去基础扣除额(43万日元)后的金额。估算基数也可能根据保险费用的减额措施计算得出。



■保险证的有效期限

通常情况下, 保险证的有效期限为两年。

但是, 在该有效期内签证到期时, 保险证的有效期限截止至签证到期日的次日。更新签证后, 需要更新保险证, 因此请携带新的在留卡、保险证和护照到区政府或出张所办理手续。

另外, 在留资格为“特定活动”的人员需要出示表明活动内容的“指定书”, 请务必携带。

■个人编号卡的保险证功能

个人编号卡可作为健康保险证使用。在 MyNa Portal 事先申请后才可利用。

■2021 년도 국민 건강 보험료의 계산방법

국민 건강 보험료는 의료분, 후기 고령자 지원금분, 개호 납부금분의 합계액입니다.

각각의 균등할, 소득할의 합계가 세대의 연간 보험료입니다.

산정 기초액이란 전년(1/1~12/31)의 총소득 금액 등으로부터 기초공제(43만 엔)를 공제한 금액입니다. 단, 산정 기초액은 보험료의 감액 조치에 의해 산출된 금액이 되는 경우가 있습니다.



■보험증의 유효기한

보험증의 유효기한은 통상 2년입니다.

단, 유효기한 전에 비자가 만료되는 분은 비자 만료일의 다음날입니다. 비자를 갱신하셨을 경우에는 보험증을 갱신해야 하므로, 새로운 재류 카드와 보험증과 여권을 지참하고 구청이나 출장소를 방문해 주십시오.

또한, 재류자격이「특정활동」인 분은 활동내용을 나타내는「지정서」를 제시하셔야 하므로 반드시 소지해 주십시오.

■마이넘버카드의 보험증 이용

마이넘버카드를 건강보험증으로 이용할 수 있습니다. 이용하려면 마이넘버카드 포털 사이트에서 사전 신청을 해야 합니다.